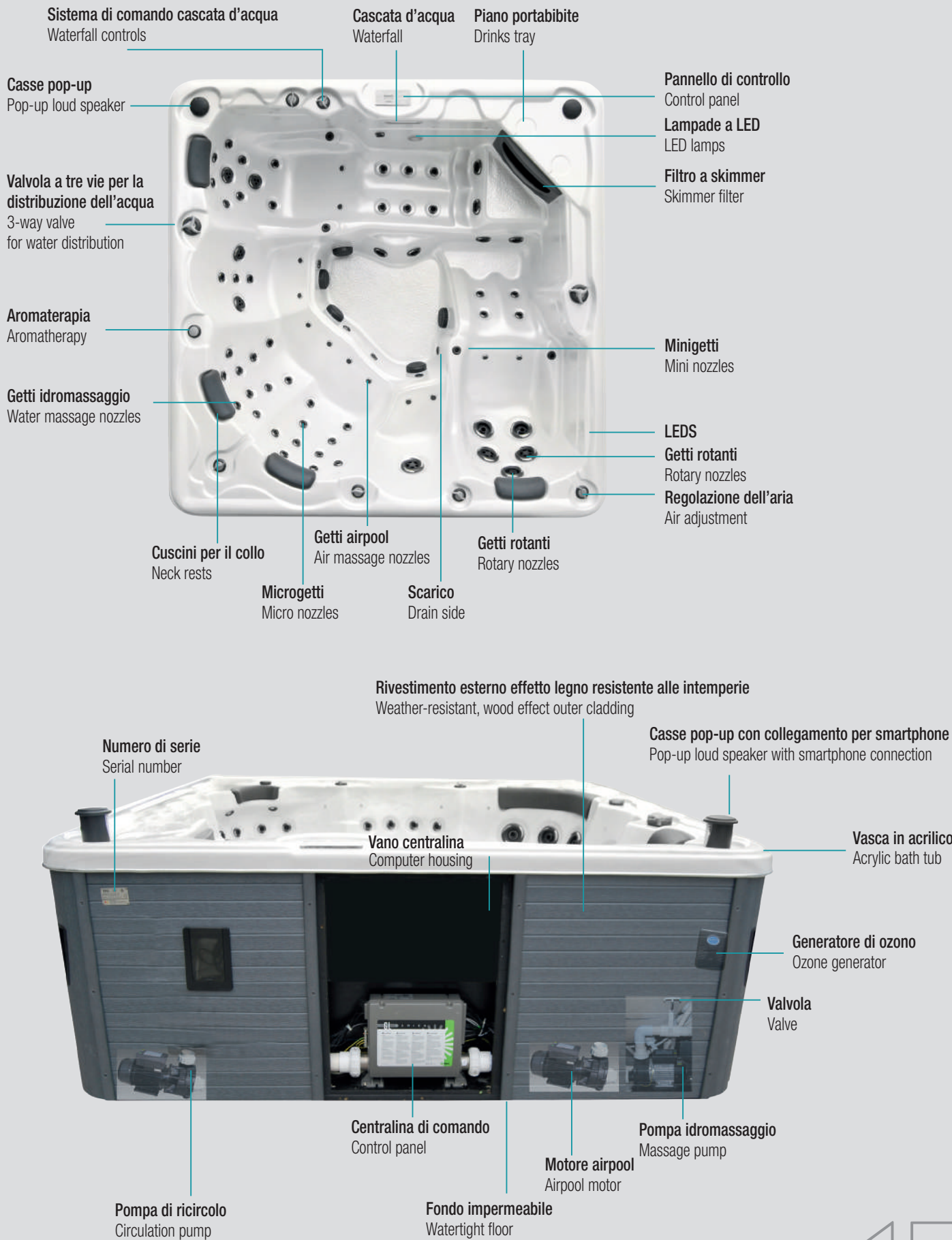


DOTAZIONI
OPTIONALS

STANDARD SPA
SWIM SPA

FEATURES/OPTIONALS
FOURNITURES/OPTIONS
CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS
ZUBEHÖR/OPTIONEN
СТАНДАРТНОЕ/ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ
ملحقات اختيارية



CASSA POP-UP CON LED
POP-UP LOUD SPEAKER WITH LED
HAUT-PARLEUR POP-UP AVEC LED
ALTAVOZ POP-UP CON LED
POP-UP LAUTSPRECHER MIT LED
КОЛОНКИ POP-UP СО СВЕТОДИОДАМИ
مصباح إنارة ليد



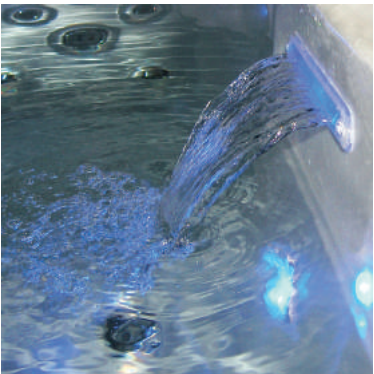
SUPPORTO PER SMARTPHONE
SMARTPHONE HOUSING
SUPPORT POUR SMARTPHONE
SOPORTE PARA SMARTPHONE
SMARTPHONE-HALTER
ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ТЕЛЕФОНА
حامل للتليفون الذكي



BOCCETTA IDROMASSAGGIO
SOSTITUIBILE DALL'INTERNO VASCA
MESSAGE NOZZLE REPLACEABLE FROM THE INSIDE
EMBOUT HYDROMASSAGE REMPLAÇABLE
DEPUIS L'INTÉRIEUR DE LA BAIGNOIRE
TOBERA DE HIDROMASAJE REEMPLAZABLE
DESDE EL INTERIOR DE LA BAÑERA
HYDROMASSAGEDÜSE AUSTAUSCHBAR VOM
BECKENINNEREN AUS
СМЕННАЯ ФОРСУНКА ДЛЯ ГИДРОМАССАЖА
(ЗАМЕНА ИЗНУТРИ ВАННЫ)
فتحة دخول مياه التدليك
قابلة للإستبدال من داخل البانيو



CASCATA D'ACQUA
WATERFALL
CASCADE D'EAU
CASCADA DE AGUA
WASSERFALL
ВОДОПАД
شلال مائي



AROMATERAPIA
AROMATHERAPY
AROMATHÉRIE
AROMATERAPIA
AROMATHERAPIE
АРОМАТЕРАПИЯ
العلاج بالروائح العطرية



COPERTURA TERMICA COMPLETA (DI SERIE)
THERMAL COVER (SUPPLIED AS STANDARD)
COUVERTURE THERMIQUE COMPLÈTE (D'ORIGINE)
CUBIERTA TÉRMICA COMPLETA (DE SERIE)
VOLLSTÄNDIGE WÄRMEABDECKUNG (SERIENMÄßIG)
ПОЛНАЯ ТЕРМОКРЫШКА (СЕРИЙНАЯ)
غطاء عزل حراري كامل (بموديلات)

Copertura per minipiscina idromassaggio da esterno.
Copertura in poliuretano espanso con rivestimento in pelle
sintetica, cinghie di bloccaggio.
Colore: grigio.

Cover for outdoor hydro spa.
Foamed cover made of vinyl leather, with strap and lock.
Colour: grey.

Couverture pour mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur.
Protection en polyuréthane expansé avec revêtement
en similicuir, courroies de blocage.
Couleur : gris.

Cubierta para minipiscina de hidromasaje de exterior.
Cubierta de poliuretano expandido con revestimiento
en piel sintética, correas de bloqueo.
Color: gris.

Abdeckung für Außen-Mini-Pool mit Hydromassage.
Abdeckung aus Polyurethanschaum mit Verkleidung
aus Kunstleder, Halteriemen.
Farbe: grau.

Внешняя крышка для внешнего
мини-бассейна с гидромассажем.
Крышка из вспененного полиуретана с отделкой из
искусственной кожи, блокировочные ремни.
Цвет: серый.

غطاء خارجي لحمام سباحة التدليك المائي .
غطاء من البوليوريثان المتمدد مع تجليده بجلد
صناعي , وأحزمة تثبيت .
اللون : رمادي .



MODULO WI-FI
WI-FI MODULE
MODULE WI-FI
MÓDULO WI-FI
WI-FI-MODUL
МОДУЛЬ WI-FI
وحدة Wi-Fi

Il modulo Wi-Fi può essere impiegato per modelli di
minipiscine predisposte per la rete Wi-Fi.
Con questo modulo è possibile comandare e controllare
la minipiscina idromassaggio facilmente
con lo smartphone tramite
una app scaricabile direttamente da Internet.

The Wi-Fi module can be used with
Wi-Fi ready hydro spa models. This module makes it possible
to control the hydro spa easily via an App on your smartphone.
The App can be directly downloaded from our web site.

Le module Wi-Fi peut être utilisé pour les modèles de mini
piscines disposés pour le réseau Wi-Fi. Ce module permet
de commander et de contrôler aisément la mini piscine à
hydromassage à partir d'un Smartphone par l'intermédiaire
d'une app à télécharger directement depuis Internet.

El módulo Wi-Fi se puede usar en modelos de minipiscinas
preparadas para la red Wi-Fi. Con este módulo es posible
manejar y controlar la minipiscina de hidromasaje fácilmente
desde el smartphone mediante una app descargable
directamente de Internet.

Das Wi-Fi-Modul kann in den mit Wi-Fi-Empfang
ausgestatteten Mini-Pools benutzt werden.
Mit Hilfe des Moduls lässt sich der Hydromassage-Minipool
bequem mit dem Smartphone steuern;
die entsprechende App aus dem Internet herunterladen.

Модуль Wi-Fi может использоваться для моделей
мини-бассейнов, которые имеют выводы для
подключения к сети Wi-Fi. С помощью этого
модуля можно легко управлять мини-бассейном и
контролировать его с помощью смартфона (через
приложение, которое можно загрузить из Интернета).

يمكن إستخدام وحدة Wi-Fi لموديلات حمامات
التدليك بالمياه الصغيرة المجهزة بشبكة Wi-Fi.
عبر هذه الوحدة يمكن التحكم والسيطرة على
حمام التدليك بالمياه بشكل سهل بواسطة التليفون
الذكي من خلال تطبيق يمكن تحميله مباشرة من الإنترنت.



KIT FILTRI
FILTER KIT
KIT FILTRES
KIT FILTROS
FILTERSATZ
КОМПЛЕКТ ФИЛЬТРОВ
طقم فلاتر

Kit per sostituzione filtri.

Replacement filter kit.

Kit pour remplacement filtres.

Kit de sustitución de filtros.

Ausstattung für Filteraustausch.

Набор для замены фильтров.

طقم لإستبدال الفلاتر.



ASPIRATORE DI FONDO
VACUUM CLEANER
ASPIRATEUR DE FOND
ASPIRADOR DE FONDO
ABSAUGER
АСПИРАТОР НА ДНЕ
شفاف قاع

Rimuove impurità e sporczia.

Sand and dirt remover.

Élimine les impuretés et la saleté.

Elimina la suciedad y las impurezas.

Entfernt Unreinheiten und Schmutz.

удаляет грязь и очищает.

إزالة الشوائب والإتساخات.



KIT TRATTAMENTO ACQUA
WATER TREATMENT KIT
KIT TRAITEMENT DE L'EAU
KIT DE TRATAMIENTO DEL AGUA
WASSERAUFBEREITUNGS-SET
НАБОР ДЛЯ ОБРАБОТКИ ВОДЫ
طقم معالجة المياه

Il kit di manutenzione contiene ciò che serve
per tenere pulita la minipiscina idromassaggio
da esterno e proteggerla dalla sporczia:
misurazione del valore del PH e del Bromo.
Prodotti per abbassare/alzare il valore del PH.

The starter kit contains everything you need to keep
the outdoor hydro spa clean and protect it against dirt:
PH measuring device, chlorine test.
Agent for reducing/increasing the PH value.

Le kit d'entretien contient le nécessaire pour préserver
la propreté de la mini-piscine à hydromassage pour
l'extérieur et la protéger contre la saleté:
mesure de la valeur de PH et du Brome.
Produits pour réduire / augmenter la valeur du PH.

El kit de mantenimiento contiene todo lo necesario para
mantener limpia la minipiscina de hidromasaje desde el
exterior y protegerla de la suciedad: medición del valor de
PH y de bromo. Productos para reducir/aumentar el valor del Ph.

Die Wartungs-Ausstattung enthält alles, was benötigt
wird, um den Außen-Mini-Pool mit Hydromassage sauber
zu halten und vor Schmutz zu bewahren:
Messgeräte für PH-Wert und Brom. Produkte zum
Erhöhen / Senken des PH-Werts.

Набор для обслуживания содержит то,
что необходимо, чтобы поддерживать
мини-бассейн с гидромассажем под открытым
небом в чистоте и защищать его от грязи:
измерение уровня PH и брома.
Продукты для увеличения / уменьшения PH.

طقم أدوات الصيانة ويشتمل على ما يلزم
للحفاظ على نظافة حمام سباحة التدليك
من الخارج وحمايته من الإتساخات:
يقوم بقياس قيم PH والبروم.
منتجات لخفض/رفع قيم PH .



SOLLEVATORE PER COPERTURA
COVER LIFTER
DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT POUR COUVERTURE
ELEVADOR DE CUBIERTA
HEBER FÜR ABDECKUNG
ПОДЪЕМНИК ДЛЯ КРЫШКИ
رافع الغطاء

Supporto per sollevare/abbassare la copertura.

Frame for putting on / taking off the cover.

Support pour soulever / abaisser la couverture.

Soporte para elevar o bajar la cubierta.

Vorrichtung zum Heben / Senken der Abdeckung.

Кронштейн для подъема / опускания крышки.

حامل لرفع / خفض الغطاء .

MANIGLIA DI SICUREZZA
SAFETY GRIP
POIGNÉE DE SÉCURITÉ
ASA DE SEGURIDAD
SICHERHEITSGRIFF
РУЧКА БЕЗОПАСНОСТИ
مقبض السلامة

Supporto supplementare per aiutare
la salita e la discesa.

Additional bars to aid getting in and out of pool.

Support supplémentaire pour faciliter
la montée et la descente.

Soporte complementario para ayudar en la entrada
y la salida a la piscina.

Zusatzvorrichtung zur Unterstützung
des Hebens und Senkens.

Дополнительная опора для легкого
спуска/подъема.

مسند إضافي للمساعدة في الصعود والنزول.